





ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС  
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA  
EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Ця декларація відповідності складена під виключну відповідальність виробника:  
**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:**  
Ova deklaracija o usaglašenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Комерційна назва Markės pavadinimas Komerציjalni naziv	RAIN CUT 120 EN 1150
Код моделі Modelio kodas Šifra modela	8556824
Код розробки Dizaino kodas Šifra dizajna	311375

відповідає чинному уніфікованому законодавству ЄС:  
ДИРЕКТИВИ (ЄС) 2016/425 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ ЄВРОПИ від 9 березня 2016 р. щодо засобів індивідуального захисту і скасовує директиву 89/686/CEE Ради,

atitinka taikomus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:  
2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

je usaglašen sa važećim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji:  
UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi kojom se ukida Direktiva 89/686/EEZ Saveta

а також відповідає наступним уніфікованим нормам (вказати реєстраційний номер норми та дату):

ir atitinka šiuos darniuosius standartus (pateikti standarto numerį ir datą):  
i usaglašen je sa harmonizovanim standardima u nastavku (navedite referencu standarda i datum):  
EN 1150 : (1999)

Акредитований орган сертифікації XXX (назва, номер) XXX здійснив випробування на відповідність типу стандартам Європейського Союзу (модуль B) і склав свідоцтво про відповідність типу стандартам Європейського Союзу:  
Notifikuotoji įstaiga XXX (pavadinimas, numeris) XXX atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:  
Prijavljeno telo XXX (naziv, broj) XXX izvršilo je ispitivanje tipa (modul B) EU i sastavilo sertifikat EU o ispitivanju tipa:

РЕЄСТРАЦІЙНИЙ НОМЕР СВІДОЦТВА / CERTIFIKATO NUMERIS / REFERENCA CERTIFIKATA

Дата  
Data  
Datum

16/10/2019

Підпис  
Parašas  
Potpis

Бренд-менеджер  
Prekės ženklo vadovas  
Direktor Brenda  
ERIC GOUSSEN



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС  
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:

Настоящата декларация за съответствие е съставена единствено под отговорността на производителя:

Ova izjava o sukladnosti sastavljena je na isključivu odgovornost proizvođača:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Handelsnamn Търговско име Trgovački naziv	RAIN CUT 120 EN 1150
Modellkod Код на модела Šifra modela	8556824
Utformningskod Код на дизайна Šifra dizajna	311375

överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016

om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG

съответства на приложимото хармонизирано законодателство на Съюза:

ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016

г. относно личните предпазни средства и отменя директива 89/686/ЕИО на Съвета

u skladu je s važećim zakonodavstvom Unije za usklađivanje:

UREDBOM (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016.

o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

och överensstämmer med följande harmoniserade standarder (ange hänvisning till standarden och datumet):

и съответства на следните хармонизирани норми (посочете референцията на стандарта и датата):

i udovoljava sljedećim usklađenim standardima (navesti referencu standarda i datum):

EN 1150 : (1999)

Det anmälda organet XXX (namn, nummer) XXX har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget:

Обявената организация XXX (име, номер) XXX е осъществила ЕС изпитване на тип (модул B) и е съставила сертификат за ЕС изпитване на тип:

Prijavljeno tijelo XXX (naziv, broj) XXX provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

HÄNVISNING TILL INTYGET / РЕФЕРЕНЦИЯ НА СЕРТИФИКАТА / УПУЋИВАНЈЕ НА ПОТВРДУ

Datum

Дата

Datum

16/10/2019

Underskrift

Подпис

Potpis

Områdeschef

Бранд Мениджър

Direktor Odjela

ERIC GOUSSEN



IZJAVA EU O SKLADNOSTI  
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ  
AB UYGUNLUK BEYANI

Za to izjavo o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec:

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

Bu uygunluk beyanı yalnızca aşağıdaki üreticinin sorumluluğunda yayınlanmaktadır:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Trgovsko ime Εμπορικό όνομα Ticari ad	RAIN CUT 120 EN 1150	
Koda modela Κωδικό μοντέλου Model kodu	8556824	
Koda zasnove Κώδικα σχεδιασμού Tasarım kodu	311375	

je v skladu z usklajeno zakonodajo Unije, ki se uporablja za:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVET z dne 9. marca 2016

o osebi varovalni opremi in o razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS

συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης Μαρτίου 2016 σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και για την κατάργηση της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου

yürürlükteki Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur:

Kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin ve Konseyin 89/686/AET direktifini ilga eden 9 Mart 2016 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSUNUN VE KONSEYİN 2016/425 sayılı (AB) DÜZENLEMESİ

in v skladu z naslednjimi usklajenimi standardi (izpišite referenčno oznako standarda in datum):

και συμμορφώνεται με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα (να σημειωθεί η αναφορά του προτύπου και η ημερομηνία):

aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlara (standart kodunu ve tarihi belirtin) uygundur:

EN 1150 : (1999)

Priglašeni organ XXX (ime, številka) XXX je opravil EU preizkus tipa (modul B) in izdal potrdilo o opravljenem EU preizkusu tipa:

Ο κοινοποιημένος οργανισμός XXX (ονομασία, αριθμός) XXX διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

XXX (ad, numara) XXX onaylı kuruluşu AB tipi incelemeyi (modül B) gerçekleştirdi ve AB tipi inceleme tasdikini yayınladı:

REFERENČA OZNAKA CERTIFIKATA / ΑΝΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ / TASDİK REFERANSI

Datum

Ημερομηνία

Tarih

16/10/2019

Podpis

Υπογραφή

İmza

Direktor blagovne znamke

Υπεύθυνος καταστήματος

Marka Direktörü

ERIC GOUSSEN



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE  
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ  
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prezenta Declarație de conformitate este întocmită sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului:  
Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výlučnú zodpovednosť výrobcu:  
Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or model code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Denumire comercială Obchodný názov Obchodní název	RAIN CUT 120 EN 1150
Cod model Kód modelu Kód modelu	8556824
Cod proiectare Kód návrhu Kód návrhu	311375

este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 cu privire la echipamentele de protecție individuală, cu abrogarea Directivei 89/686/CEE a Consiliului

je v súlade s príslušnou harmonizovanou legislatívou EÚ:

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

je v souladu s příslušnými unijními harmonizovanými legislativními předpisy:

NAŘÍZENÍ (EU) EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích, kterým se ruší směrnice Rady č. 89/686/EHS

și în conformitate cu următoarele standarde armonizate (indicați numărul de referință al standardului și data):

a je v súlade s harmonizovanými normami (uved'te odkaz na normu a dátum):

a je v souladu s následujícími harmonizovanými normami (uved'te číslo a datum normy):  
EN 1150 : (1999)

Organismul notificat XXX (denumire, număr) XXX a efectuat examinarea de tip a UE (modulul B) și a emis certificatul aferent:

Certifikačný úrad XXX (názov, číslo) XXX vykonal typovú skúšku EÚ (Modul B) a vydal certifikát EÚ o typovej skúške:

Certifikační úřad XXX (název, číslo) XXX provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce EU:

NUMĂR DE REFERINȚĂ AL ATESTĂRII / ODKAZ NA ATESTÁCIU / ČÍSLO OSVĚDČENÍ

Data  
Dátum  
Datum

16/10/2019

Semnătura  
Podpis  
Podpis

Director Marcă  
Ředitel Divízie  
Ředitel Divíze  
ERIC GOUSSEN



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE  
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:  
Niniejsza deklaracja zgodności została opracowana na wyłączną odpowiedzialność producenta:  
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére került kiállításra:

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Nome comercial Nazwa handlowa Kereskedelmi név	RAIN CUT 120 EN 1150
Código de modelo Nr. modelu Modellkód	8556824
Código de projeto Nr. projektu Projekt kód	311375

está conforme com a legislação de harmonização da União aplicável:  
REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 9 de março de 2016, relativo aos equipamentos de proteção individual e que revoga a Diretiva 89/686/CEE do Conselho

jest zgodny z obowiązującym prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej:  
ROZPORZĄDZENIE (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2016. március 9-i 2016/425 (EU) RENDELETE az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK irányelvének hatályon kívül helyezéséről

e está conforme com as seguintes normas harmonizadas (indicar a referência da norma e a data):  
i jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi (wskazać odniesienie do normy i datę):  
és megfelel az alábbi harmonizált szabványoknak (adja meg a szabványra vonatkozó referenciaszámot és a dátumot):  
EN 1150 : 1999

O organismo notificado XXX (nome, número) XXX realizou o exame UE de tipo (módulo B) e elaborou o certificado de exame UE de tipo:  
Jednostka notyfikowana XXX (nazwa, numer) XXX przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i sporządziła certyfikat badania typu:  
A/Az XXX bejelentett szervezet (név, szám) XXX elvégezte az EU-típusvizsgálatot („B” modul), és elkészítette az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

REFERÊNCIA DO CERTIFICADO / NUMER REFERENCYJNY CERTYFIKATU / A TANÚSÍTVÁNY REFERENCIASZÁMA

Data  
Data  
Dátum

16/10/2019

Assinatura  
Podpis  
Aláírás

Diretor do universo  
Dyrektor marki  
Főigazgató  
ERIC GOUSSEN





**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD**  
**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**  
**EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:  
La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:  
Deze verklaring van overeenstemming werd opgesteld onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de fabrikant:

**DECATHLON SA**

**4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ**

<b>Nombre comercial</b> <b>Denominazione commerciale</b> <b>Commerciële naam</b>	RAIN CUT 120 EN 1150
<b>Código de modelo</b> <b>Codice del modello</b> <b>Modelcode</b>	8556824
<b>Código de diseño</b> <b>Codice di progettazione</b> <b>Ontwerpcode</b>	311375

es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo

è conforme alla normativa alla vigente legislazione dell'Unione sull'armonizzazione:

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio

voldoet aan de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:

(EU)-VERORDENING 2016/425 VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad

y es conforme con las siguientes normas armonizadas (indicar la referencia de la norma y la fecha):  
ed è conforme alle norme seguenti norme armonizzate (indicare il riferimento della norma e la data):

en voldoet aan de volgende geharmoniseerde normen (referentie en datum van de norm vermelden):

EN 1150 : 1999

El organismo notificado XXX (nombre, número) XXX ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:

L'organismo notificato XXX (denominazione, numero) XXX ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo XXX (riferimento a tale certificato):

De aangemelde instantie XXX (naam, nummer) XXX heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat afgegeven:

REFERENCIA DE DICHO CERTIFICADO / RIFERIMENTO DEL CERTIFICATO / REFERENTIE VAN HET CERTIFICAAT

**Fecha**

**Date**

**Datum**

16/10/2019

**Firma**

**Firma**

**Handtekening**

**Director del universo**

**Direttore**

**Directeur sportafdeling**

**ERIC GOUSSEN**



EU DECLARATION OF CONFORMITY  
Déclaration de conformité UE  
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
*La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:*  
*Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers abgegeben:*

DECATHLON SA  
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Commercial name <i>Nom commercial</i> <i>Handelsbezeichnung</i>	RAIN CUT 120 EN 1150
Model Code <i>Code Modèle</i> <i>Typbezeichnung</i>	8556824
Code conception <i>Code conception</i> <i>Modellbezeichnung</i>	311375

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:  
*REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC*

*est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:*  
*RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil*

*entspricht den geltenden Harmonisierungsvorschriften der EU:*  
*VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates*

and is in conformity with the harmonised standards (please indicate the reference of the standard and the date):

*et est conforme aux normes harmonisées suivantes (indiquer la référence de la norme et la date):*  
*und erfüllt die nachstehenden harmonisierten Normen (Nummer und Datum der Norm angeben):*

EN 1150 : (1999)

The notified body XXX (name, number) XXX performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate :

*L'organisme notifié XXX (nom, numéro) XXX a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type :*

*Die benannte Stelle XXX (Name, Nummer) XXX hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:*

REFERENCE OF THE ATTESTATION / RÉFÉRENCE DE L'ATTESTATION / NUMMER DER BESCHEID

Date  
*Date*  
*Datum*

16/10/2019

Signature  
*Signature*  
*Unterschrift*

UNIVERSE DIRECTOR  
*DIRECTEUR DE L'UNIVERS*  
*BEREICHSLERER*  
ERIC GOUSSEN